

VENTE AUX ENCHERES 2017

Au profit de Fight Aids Monaco



Sous le Haut Patronage et en présence de S.A.S. la Princesse Stéphanie

Sous le Haut Patronage et en présence de S.A.S. la Princesse Stéphanie

VENTE AUX ENCHERES 2017

Dirigée par Me François Tajan – Artcurial Paris

Vendredi 1^{er} décembre 2017 à 18h45

Salon Atlantique
Hôtel Le Méridien Beach Plaza
22 avenue Princesse Grace - Monaco



MOT DE LA PRÉSIDENTE

L'actualité cinématographique a réactivé les mémoires de ce qu'avait été la lutte contre le sida il y a plus de 20 ans. Il serait faux de croire que ce combat n'est plus qu'une histoire ancienne, il le serait tout autant de baisser les bras et de ne plus rien faire. C'est parce que depuis si longtemps des personnes se battent dans leur quotidien contre ce virus et que d'autres les rejoignent pour améliorer leurs vies, que nous avons pu avancer tous ensemble.

C'est ainsi que nous allons de nouveau nous retrouver pour cette quinzième vente aux enchères. Nous tous, par nos engagements personnels mais complémentaires, que vous soyez artiste, galeriste en offrant une œuvre, que vous soyez amateur, collectionneur en jouant sur les enchères pour acquérir une pièce artistique, que vous soyez bénévole en donnant de votre temps pour cette soirée, nous agissons aux côtés du corps médical et social pour amoindrir les conséquences de cette épidémie.

J'espère que la première marche atteinte grâce à la générosité des artistes sera dépassée par la deuxième enrichie par l'envergure altruiste des enchères et nous emmène vers celle d'une victoire pour le bien-être des personnes que Fight Aids Monaco, avec la Maison de Vie, accompagne.

Je remercie toutes les personnes qui ont témoigné et feront encore preuve de générosité à l'occasion de notre vente aux enchères, journée mondiale de lutte contre le sida.

Sida Monaco

MOT DU VICE-PRÉSIDENT

« La prévention est aujourd'hui un enjeu majeur dans la lutte contre le VIH, elle est présente sur l'ensemble du parcours de soin pour éviter d'être contaminé, sensibiliser au dépistage, éviter l'évolution de la maladie et de ses comorbidités aggravées par le VIH et mieux vivre avec la maladie à une époque où persistent stigmatisation, rejet, isolement social et familial.

Fight Aids Monaco est engagé depuis plus de 13 ans dans la lutte contre le VIH et met en synergie ses actions et outils de prévention autour de Prévenir pour l'avenir afin qu'à l'horizon 2030 nous puissions enfin aboutir à la première génération sans sida. Cette lutte contre le VIH ne pourra être pérenne qu'avec votre soutien.

Merci encore une fois de votre généreuse implication. »



Dr Bruno TAILLAN
Vice-Président de Fight Aids Monaco

THE AUCTION ROOM

Vous ne pourrez pas être présent, faites une offre dès aujourd'hui en ligne, ou en temps réel lors de la soirée, sur :

<http://bit.do/fightAIDSmonaco>

Can't make it on the day ? Leave your bid with us, or bid live in real-time at :

<http://bit.do/fightAIDSmonaco>

CONDITIONS DE LA VENTE

Les conditions de la vente sont les conditions usuelles :

- La vente sera faite au comptant et sans frais
- Le plus offrant et dernier enchérisseur sera l'adjudicataire
- Une exposition dans la salle le soir de la vente permettant aux acquéreurs de se rendre compte de l'état des œuvres mises en vente, il ne sera admis aucune réclamation une fois l'adjudication prononcée
- Le commissaire-priseur pourra exécuter tout ordre d'achat sur réquisition écrite, sans frais supplémentaire
- L'ordre du catalogue sera suivi

Tous les objets sont vendus avec leur certificat d'authenticité sur demande.

En raison du caractère caritatif de la vente (œuvres offertes, association organisatrice à but non lucratif et objectif philanthropique), les acheteurs sont exonérés des frais habituels aux enchères publiques.

Il est possible à toute personne absente de la vente, de faire une offre en ligne sur le site <http://bit.do/fightAIDSmonaco> en créant un compte gratuitement ou de mandater un responsable de Fight Aids Monaco pour enchérir selon ses ordres.

Il est alors indispensable de retourner à l'association au plus tard cinq jours avant la vente, la fiche jointe au catalogue dûment complétée.

 THE
AUCTION ROOM

Pour tout renseignement :
FIGHT AIDS MONACO
Villa Pasteur - 11 boulevard Charles III - 98000 Monaco
tél : (+377) 97 70 67 77 - contact@fightaidsmonaco.com - www.fightaidsmonaco.com

S.A.S. LA PRINCESSE STÉPHANIE DE MONACO

ET LES MEMBRES DU CONSEIL DE FIGHT AIDS MONACO REMERCIENT :

HÔTEL LE MÉRIDIEN BEACH PLAZA - MONACO
ME FRANÇOIS TAJAN - ARTCURIAL - PARIS
ETUDE DE MAÎTRE PATRICIA GRIMAUD-PALMERO - MONACO
DENIS TARANTO - JET-SET - PARIS

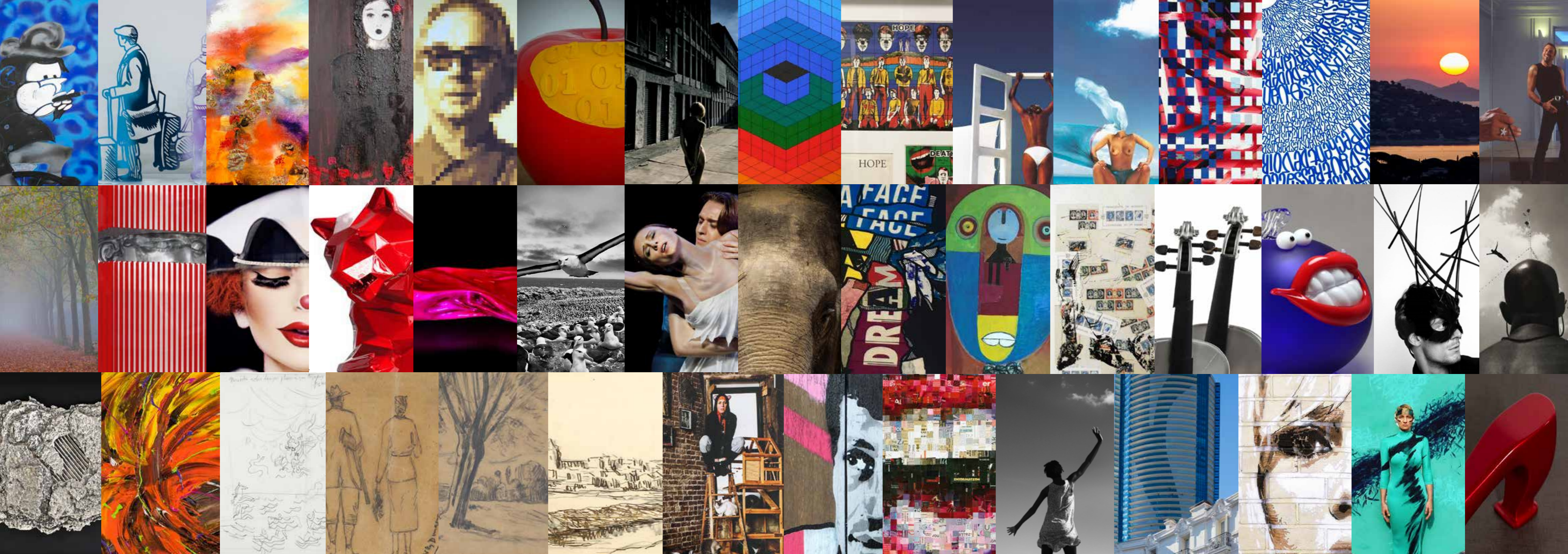
MME CORICE ARMAN
MME MARIE-CLAUDE BEAUD
MME VALÉRIE DAVIDOFF - SQUARE ART GALERIE - SAINT PAUL DE VENCE
DOBERTH GALLERY - NICE
M. HUBERT DUPONT-SONNEVILLE
EXHIBIT MONACO IMPRESSION NUMÉRIQUE
M. BRUNO FABRE - COLLECTION LE MANIFESTE - BRUXELLES
MME CÉCILIA GHE
MME CAROLINE JELMONI & M. KAMIL DAVARIPOUR - KAMIL'ART GALLERY - MONACO
MME MASCHA SOSNO
MME MARIETTA VINCI CORSINI - MAISON D'ART - MONACO

M. NICOLAS PERETTI - SOCIÉTÉ MONÉGASQUE DE TRANSPORT - MONACO
IMPRIMERIE GRAPHIC SERVICE - MONACO
LA MAIRIE DE MONACO
LES CHAMPAGNES MUMM
M. THOMAS KADRI
LES BÉNÉVOLES DE L'ÉVÉNEMENT

ET TOUS LES ARTISTES QUI ONT GÉNÉREUSEMENT OFFERT LEUR NOM ET LEUR TALENT POUR CETTE VENTE.

INDEX

ADELINE SPENGLER	P. 52	KATIA KRIEF	P. 17
ALAIN HANEL	P. 27	KEES VAN DONGEN	P. 31
ALAIN CARBONARE	P. 46	LOUIS MAZIERES	P. 40
ANTHONY ALBERTI	P. 54	MARIANNE HAAS	P. 42
ARMAN	P. 45	MARIE KVK	P. 38
BERNARD BEZZINA	P. 28	MARIE-NOËLLE DELETOILLE	P. 16
BRICE HARDELIN	P. 48	MARTHA CAMARILLO	P. 33
DAVID MAZIERES	P. 56	MAXIMILIEN LUCE	P. 32
DOM	P. 19	MILENA ZEVU	P. 55
FRANCIS GIACOBETTI	P. 20	NICOLAS LATY	P. 47
FRANCK DOAT	P. 23	PIERRE KOUKJIAN	P. 25
FRÉDÉRIC NEBINGER	P. 41	RAOUL DUFY	P. 30
FRÉDÉRIC G.	P. 21	RICHARD ORLINSKI	P. 24
GILBERT & GEORGES	P. 35	ROMAN LOKATI	P. 15
GRÉGORY BERBEN	P. 43	S. ABES	P. 39
JEAN-BAPTISTE LEROUX	P. 53	SACHA SOSNO	P. 22
JEAN-CLAUDE GIANGRECO	P. 29	SEBASTIAO SALGADO	P. 26
JEAN-DANIEL LORIEUX	P. 36	STÉPHANE TESTA	P. 14
JEAN-DANIEL LORIEUX	P. 37	VASARELY	P. 34
JEN MILLER	P. 51	XAVIER LAMBOURS	P. 49
JEREMY ROYER	P. 50	YVARAL	P. 18
KAMEL BERKOUK	P. 44		



1 STÉPHANE TESTA | *I Love Life*

Bombe aérosol sur toile / Edition référence B.619, signée au dos / 120 x 120 cm / Don de l'artiste

Spray paint on canvas / Edition reference B.619, signed on the back / 120 x 120 cm / Donated by the artist

1 700 €



Stéphane Testa, né en 1969, vit et peint à Gordes. Travaillant l'acrylique, le collage et la bombe aérosol, il dresse une note ironique et fantaisiste sur notre charmante société. Expositions à Paris, Honfleur, St Paul de Vence, Genève, Rolle, Carpentras, Montpellier, Cogolin, Gordes. Actuellement en permanence à la Galerie Glineur St Martin de Ré, à la Galerie JP Art à Cannes et à la Galerie Geca à Grimaud.

Stéphane Testa was born in 1969. He lives and paints in Gordes. Working with acrylic, collage and spray paint, he writes an ironic and fantasist note on our charming society. Exhibitions in Paris, Honfleur, St Paul de Vence, Geneva, Rolle, Carpentras, Montpellier, Cogolin, Gordes. Currently in a permanent exhibition at the Galerie Glineur in St Martin de Ré, at the Galerie JP Art in Cannes and at the Galerie Geca in Grimaud.

2 ROMAN LOKATI | *Waiting for the next train*

Sculpture en aluminium / Pièce unique / H 45 cm / Don de l'artiste

Aluminium sculpture / One-off piece / H 45 cm / Donated by the artist

1 500 €



Roman Lokati, artiste multi pluridisciplinaire est diplômé de l'Université de Beaux-Arts Central St Martins de Londres. Son travail a pour but de relier la communication, le langage et l'expression corporelle afin d'explorer les relations entre les personnes apparemment isolées dans leur vie et leur activité de tous les jours. Le dessin représente une partie importante de son travail bien qu'il utilise aussi d'autres moyens divers tels que l'aquarelle, la peinture à l'huile, l'acrylique, la linogravure et le drypoint.

Roman Lokati, a multidisciplinary artist, is a graduate of Central Saint Martin - University of the Arts London. His work aims at linking communication, language and body language in order to explore relations between people who are apparently isolated in their lives and daily activities. Drawing represents a major part of his work, although he uses other media such as watercolours, oil, acrylic, drypoint and lino etching.

3 MARIE-NOËLLE DELÉTOILLE

Pèlerinage

Peinture à l'huile (extra fine) au couteau/ Pièce unique, signée devant et au dos / 81 x 100 cm / Don de l'artiste

Palette knife on oil (extra fine) / One-off piece / Signed on the front and the back / 81 x 100 cm / Donated by the artist

1 800 €



Marie-Noëlle Delétoille est née en 1961, en France. Son art est en communion avec la nature et la providence de ses rencontres. Depuis plus de 20 ans, elle expose en Suisse et au Japon.

Sa peinture nous fait voyager dans son univers coloré. Ses rouges, ses violets de cobalt, ses pourpres et jaunes luminescents accrochent le regard sans l'agresser. Marie-Noëlle Delétoille est une Musicienne de la Couleur, elle touche notre âme par sa quête éternelle du "Beau".

Marie-Noëlle Delétoille was born in France, in 1961. Her art is a communion between nature and the providence of her encounters. For more than 20 years, she has been exhibiting in Switzerland and Japan.

Her paintings take on you on a trip in her colourful universe. Her crimsons, cobalt violets, her luminescent purples and yellows capture your sight without aggressiveness. Marie-Noëlle Delétoille is a musician of colour, she touches our soul with her eternal quest of «Beauty».

16

4 KATIA KRIEF

Rouge et Noir, 2014

Techniques mixtes sur toile brute / Œuvre unique référencée / Signée sur le devant de la toile / 100 x 81 cm / Don de l'artiste représentée par Square Art Galerie

Mixed media / Raw canvas / One-off, referenced piece / Signed on the front / Donated by the artist represented by Square Art Galerie

1 800 € / 2 000 €

Katia Krief est une artiste française née en 1964. La découverte des travaux à l'encre de l'artiste sud-africaine Marlène Dumas et des immenses portraits monochromes de Yan Pei Ming, amorcent chez Katia Krief une démarche artistique profonde. Elle travaille sur toile, utilise en particulier l'encre, le broux de noix et l'acrylique.

La figure féminine sous toutes ses formes, de la fillette à la femme adulte, est son sujet de prédilection. Les personnages sont parés de robes de couleurs vives, de kimonos, de robes de mariées ou de couleurs neutres. Ils semblent inaccessibles, leurs visages figés paraissent fixer le spectateur l'invitant à se plonger dans leur univers envoûtant et nostalgique.

Katia Krief is French artist, born in 1964. Her discovery of the ink work of the South-African artist Marlene Dumas and the immense monochrome portraits of Yan Pein Ming, triggered a profound artistic approach in Katia Krief. She works on canvas, using ink in particular, walnut stain and acrylic.

Her favourite subject is the female figure, in all of its shapes, from young girl to mature woman. Her characters are dressed in apparel of vivid colours, kimonos, wedding dresses or in neutral colours. They appear inaccessible, their stare inviting the spectator to delve into their nostalgic and enchanting universe.

17



5 YVARAL | Vasarely Digitalisé Ca, 1990

Sérigraphie / Edition numérotée 18/99, signée / 97 x 69 cm / Don de Collection Le Manifeste
Silk-screen print / Numbered edition : 18/99, signed / 97 x 69 cm / Donated by Collection Le Manifeste

1 500 €



Jean-Pierre Vasarely, dit Yvaral, est le co-fondateur du G.R.A.V, le Groupe de Recherche d'Art Visuel en 1960. Il est aussi à l'origine de l'art numérique et digitalisé vers la fin des années 70. A son actif figurent aussi de nombreuses compositions architecturales (sols, façades et pignons d'immeubles, murs en lamelles de fer), dont le motif apparaît par ombre portée. Ses œuvres sont présentes dans les musées les plus prestigieux tels que la Tate Modern de Londres, le MoMA de New-York et le Centre Pompidou de Paris.

Jean-Pierre Vasarely, aka Yvaral, was the co-founder of G.R.A.V, the "Groupe de Recherche d'Art Visuel", in 1960. He is also at the origins of «Numerical art», toward the end of the 1970s. His portfolio also includes numerous architectural compositions (floors, façades, gables, metal strip walls, etc.), where the motif appears in the shadows cast. His work is exhibited in prestigious venues such as the Tate Modern in London, the MoMA in New York and the Centre Pompidou in Paris.

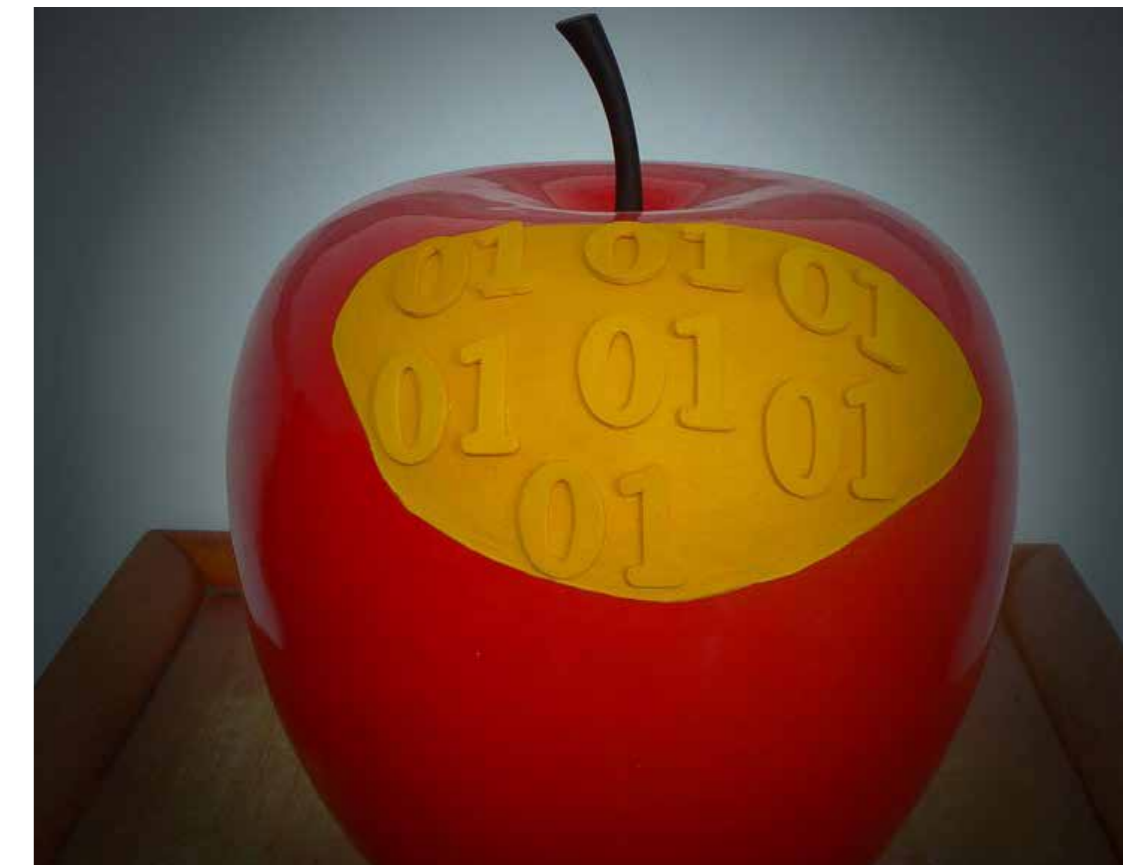
6 DOM | Pomme binaire, 2016

Sculpture (multi-résines, époxy, peintures acrylique, bois, vernis) / Edition 1, signée dessous / 36 cm / Don de l'artiste
Sculpture (multi-resin, epoxy, acrylic, wood, varnish) / Edition 1, signed underneath / Donated by the artist

2 600 €

Artiste en arts plastiques, DOM est le premier en Europe à utiliser comme éléments stylistiques dans des Créations en Arts Plastiques des suites de 0 et de 1 ; ce qui est la base du langage binaire.
L'artiste fait référence à plusieurs sens dans cette œuvre : le mythe biblique d'Adam et Eve, un clin d'œil à Paul Cézanne, la société Apple, la ville de New York, et pour finir la fameuse citation de Voltaire dans son livre «Candide» : « *Il faut cultiver son jardin* ».

A graphic art artist, DOM is the first in Europe to use 0 and 1, the base of binary language, as stylistic elements in graphic art creations.
The artist alludes to various interpretations in this work : The biblical legend of Adam and Eve, a wink at Cézanne, Apple computers, the city of New York and, to finish, the famous Voltaire quote, in his book "Candide" : "We must cultivate our garden".



7 FRANCIS GIACOBETTI

Mireille Darc on the set of Fellini's Satyricon - Rome, 1968

Photographie / Edition 1/1 avec certificat signé portant empreinte du pouce de l'artiste / 60 x 43 cm / Don de l'artiste
Photograph / Edition 1/1 with certificate bearing the thumb-print of the artist / 60 x 43 cm / Donated by the artist

12 000 € / 14 000 €



Francis Giacobetti est internationalement reconnu comme l'un des grands photographes contemporains. Il est l'auteur de magnifiques portraits : le Dalaï Lama, Stephen Hawking, Luciano Pavarotti, Akira Kurosawa, Gabriel Garcia Marquez, Fidel Castro, Mikhaïl Gorbatchev. Ses œuvres sont présentes dans les collections des plus grands musées du monde. En 1993, il fut choisi par le Grand Louvre avec César, Buren et Raynaud pour introduire l'art contemporain au Musée. Plus de 22 photos sont sur les murs de l'aile du Louvre. Maître de la lumière et grand directeur artistique, Francis Giacobetti réalise des photographies qui séduisent autant qu'elles intriguent par leur exceptionnelle composition.

Francis Giacobetti is internationally renowned as one of the most important contemporary photographers. He is the author of magnificent portraits of subjects such as : The Dalaï Lama, Stephen Hawking, Luciano Pavarotti, Akira Kurosawa, Gabriel Garcia Marquez, Fidel Castro and Mikhail Gorbachev. His work is part of the collections of the largest museums in the world. In 1993, he was selected by the Grand Louvre, alongside César, Buren and Reynaud, to introduce contemporary art to the Museum. More than 22 photographs are hung on the wall in the Louvres wing. Master of Light and great artistic director, Francis Giacobetti's photographs seduce as well as intrigue, by their exceptional compositions.

8 FRÉDÉRIC G.

Brouillard vers l'Au-Delà

Tirage sur papier argentique / Edition 3/8 / 60 x 90 cm dans cadre 70 x 100 cm / Don de l'artiste
Print on argentic paper / Edition 3/8 / 60 x 90 cm in frame 70 x 100 cm / Donated by the artist

1 500 € / 2 000



Frédéric G. perçoit la photographie comme le moyen d'immortaliser un moment donné afin de le transmettre aux générations à venir. Son travail souhaite montrer essentiellement le temps qui passe sous toutes ces formes.

« La chose primordiale c'est l'oeil et la façon avec laquelle mes sentiments en regard d'une scène, quelle qu'elle soit, réussiront à captiver l'émotion des personnes qui observeront mes photographies ».

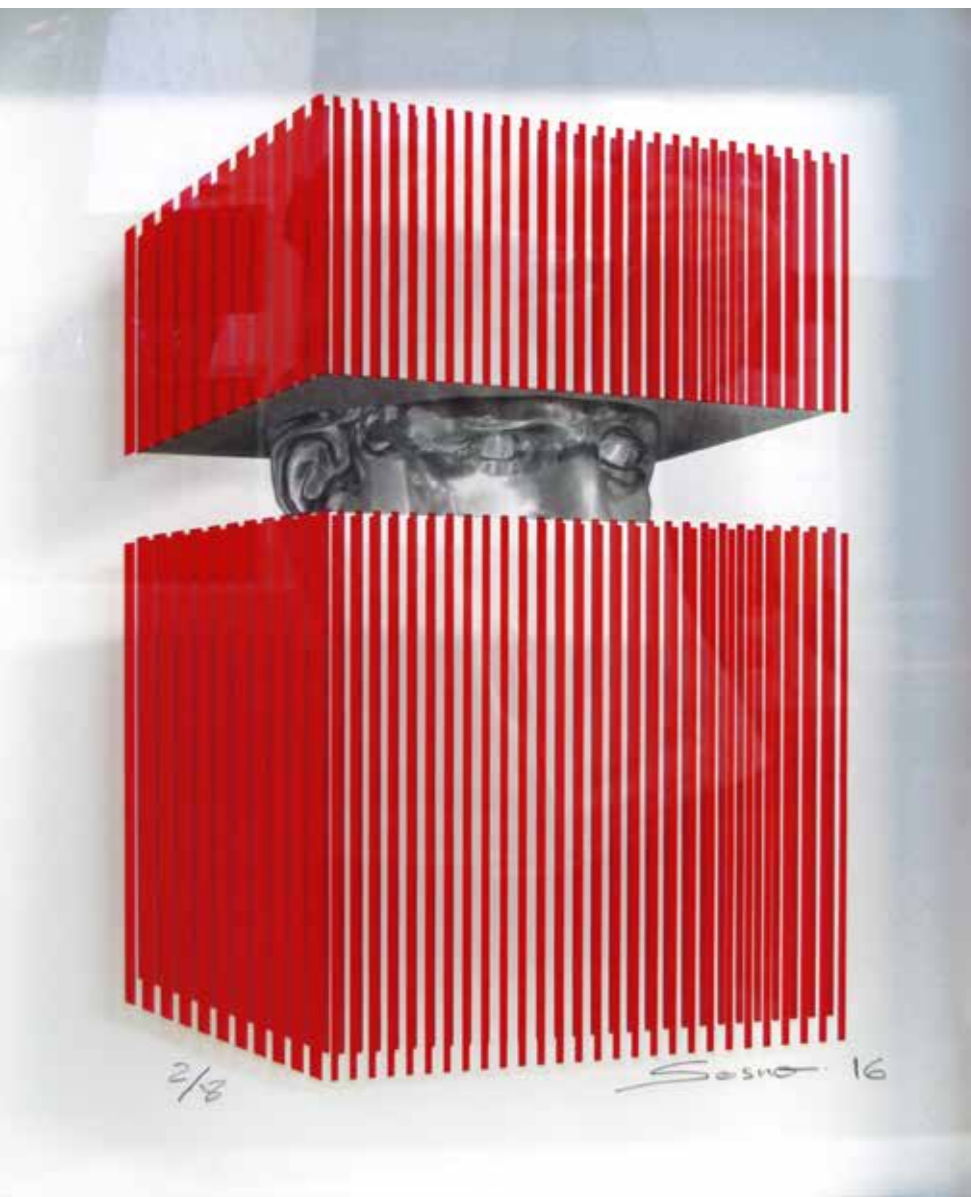
Frédéric G. perceives photography as the means to immortalise a particular moment and transmitting it to generations to come. In his work, he wishes to show essentially time that passes in all its forms.

"The essential thing is the eye and the way my feelings while viewing a scene, no matter which, succeed in capturing the emotions of people viewing my photographs".

9 SACHA SOSNO | *Guetteur cinématique rouge, 2016*

Sérigraphie sur plexiglas / Edition : 2/8 / H 68,5 x L 54 x P 10 cm / Don de Mme Mascha Sosno
Silk print on Perspex / Edition : 2/8 / H 68,5 x L 54 x D 10 cm / Donated by Mrs Mascha Sosno

1 500 €



Sacha Sosno a toujours pensé que l'espace entre la sculpture et le spectateur est un espace créatif qui oblige à voir et à imaginer. Il pratiquait l'oblitération : «cacher pour mieux voir...», développé plus tard en sculpture et architecture. Le regard de l'empereur César vous invite à l'observer dans cette sculpture « le Guetteur ». Cette deuxième sculpture habitée de Sosno a été inaugurée en 2015 au Polygone de Cagnes sur Mer, après la fameuse « Tête Carrée », Bibliothèque de Nice, qui vient de fêter ses 15 ans.

Sasha Sosno has always thought that the space between a sculpture and the spectator is a creative space, inciting one to view and imagine. He practiced obliteration: "Hide so as to better see ...", later translated in sculpture and architecture. The look of Emperor Cesar invites us to observe him in this sculpture " Le Guetteur " (the Watcher). The second inhabited sculpture by Sosno inaugurated in 2015 at the Polygone centre in Cagnes sur Mer, following the famous "Tête Carrée" (square head) at the Nice library, which has just celebrated its 15th birthday.

22

10 FRANCK DOAT | *Circus 2017*

Photographie numérique / Edition 2/5, signée au dos par l'artiste / 70 x 50 cm / Don de Doberth Gallery pour Franck Doat
Digital Photograph / Edition 2/5, signed on the back by the artist / 70 x 50 cm / Donated by Doberth Gallery for Franck Doat

950 €

Franck Doat, artiste autodidacte éclectique dans son art à la fois photographe, peintre et sculpteur, rend hommage à cette femme à la fois « animal », sage et silencieuse à travers des portraits sublimés. A l'heure où l'esthétique est omniprésente dans une quête permanente de beauté, Franck Doat sublime ses femmes richement parées d'étincelles. Cette œuvre intitulée « Circus » est un clin d'œil en lien avec le Metropolitan Circus Bucarest pour lequel l'artiste a été choisi pour réaliser le nouveau décor de ce lieu classé monument historique.

Frank Doat, self-taught artist eclectic in his art, photographer, painter and sculptor, gives homage to this woman at the same time "animal", wise and silent through sublimed portraits. At a time when aesthetics is omnipresent in the permanent quest for beauty, Franck Doat sublimates his women, richly adorned in sparkle. This piece titled "Circus", is a reference to the Metropolitan Globus Circus of Bucharest, which has selected the artist for the new décor of this historic classified building.



23

11 RICHARD ORLINSKI | *Standing Wild Bear, 2017*

Œuvre en résine / Edition 6/8, œuvre plaquée dans l'entrejambe / H 130 x L 70 x P 80 cm / Don de l'artiste
Resin sculpture / Edition 6/8, plated in the crotch / H 130 x L 70 x P 80 cm / Donated by the artist

28 000 €



Richard Orlinski est l'artiste contemporain français le plus vendu dans le monde. Ses sculptures, conçues autour du concept « Born Wild », témoignent d'une réflexion profonde sur l'instinct animal et sur la nature humaine, dans un style résolument moderne. Orlinski n'hésite pas à casser les codes en exposant gratuitement et à ciel ouvert. Désireux d'exprimer sa sensibilité à travers différentes formes d'art, il se passionne aussi pour la musique, le cinéma et le théâtre (singles électro-pop).

Richard Orlinski is the most sold French artist in the world. His sculptures, created within the "Born Wild" concept, are witness to a profound reflection on animal instinct and human nature, in a resolutely modern style. Orlinski does not hesitate to break all the codes, exhibiting freely in open-air. In his desire to express his sensitivity in various art media, he is passionate about music (electro-pop singles), cinema and the theatre.

24

12 PIERRE KOUKJIAN | *Mass grave, 2017*

Verre soufflé / Pièce unique, signée sur le côté / 30 cm / Don de l'artiste
Blown glass sculpture / One-off piece, signed on the side / 30 cm / Donated by the artist

8 000 €

Pierre Koukjian, né à Beyrouth en 1962, se passionne pour le dessin dès l'adolescence. Sa vie de nomade, Liban, Allemagne, France, Extrême Orient, Espagne, Suisse, lui est source d'inspiration ; il transforme les matériaux et les histoires en phénomènes artistiques. Insatiable, il est à la fois sculpteur, peintre et plasticien. Généreux dans son expression picturale, imaginatif dans ses sculptures, œuvres souvent audacieuses, il varie les formes et les couleurs, suivant son humeur et son humour, toujours vers la même passion qui le hante.

Pierre Koukjian, born in Beirut in 1962, developed his passion for drawing since his adolescence years. His nomadic life, Lebanon, Germany, France, Far-East, Spain and Switzerland, is the source of his inspiration. He transforms materials and stories into artistic phenomena. Generous in his pictorial expression, imaginative in his sculptures, with often audacious works, he varies forms and colours, depending on his humour and his mood, yet always toward the passion that haunts him.



25

13 SEBASTIAO SALGADO | *South Georgia, 2009*

Tirage gelatino argentique / Signé par l'auteur au dos / 60 x 90 cm / Don de l'artiste
Gelatino argentique print / Signed by the Artist on the back / 60 x 90 cm / Donated by the artist

15 000 €



Sebastião Salgado, l'un des photojournalistes les plus respectés de sa profession, a reçu de nombreux prix pour son œuvre. Ses projets photographiques furent pour la plupart présentés dans des livres. Le dernier paru en 2016 s'intitule «Koweït», un désert en feu. Ambassadeur de Bonne Volonté pour l'UNICEF, il fut élu membre de l'Académie des Beaux-Arts de l'Institut de France et nommé Chevalier de la Légion d'Honneur. Avec son épouse Lélia, ils ont créé en 1998 Instituto Terra qui a pour mission la reforestation et l'éducation environnementale au Brésil.

Sebastião Salgado, one of the world's most respected photo-journalists, has received numerous accolades for his work. Most of his photo-projects have been published in books. The latest, published in 2016, is titled "Kuwait, a desert on fire". A goodwill ambassador for the UNICEF, he was elected to the l'Académie des Beaux-Arts de l'Institut de France and decorated as Chevalier de la Légion d'Honneur. With his wife Lélia, they created Instituto Terra in 1998, having as its mission the reforestation and environmental education in Brazil.

14 ALAIN HANEL | *Amore – Svetlana Zakharova – Monaco, juin 2016*

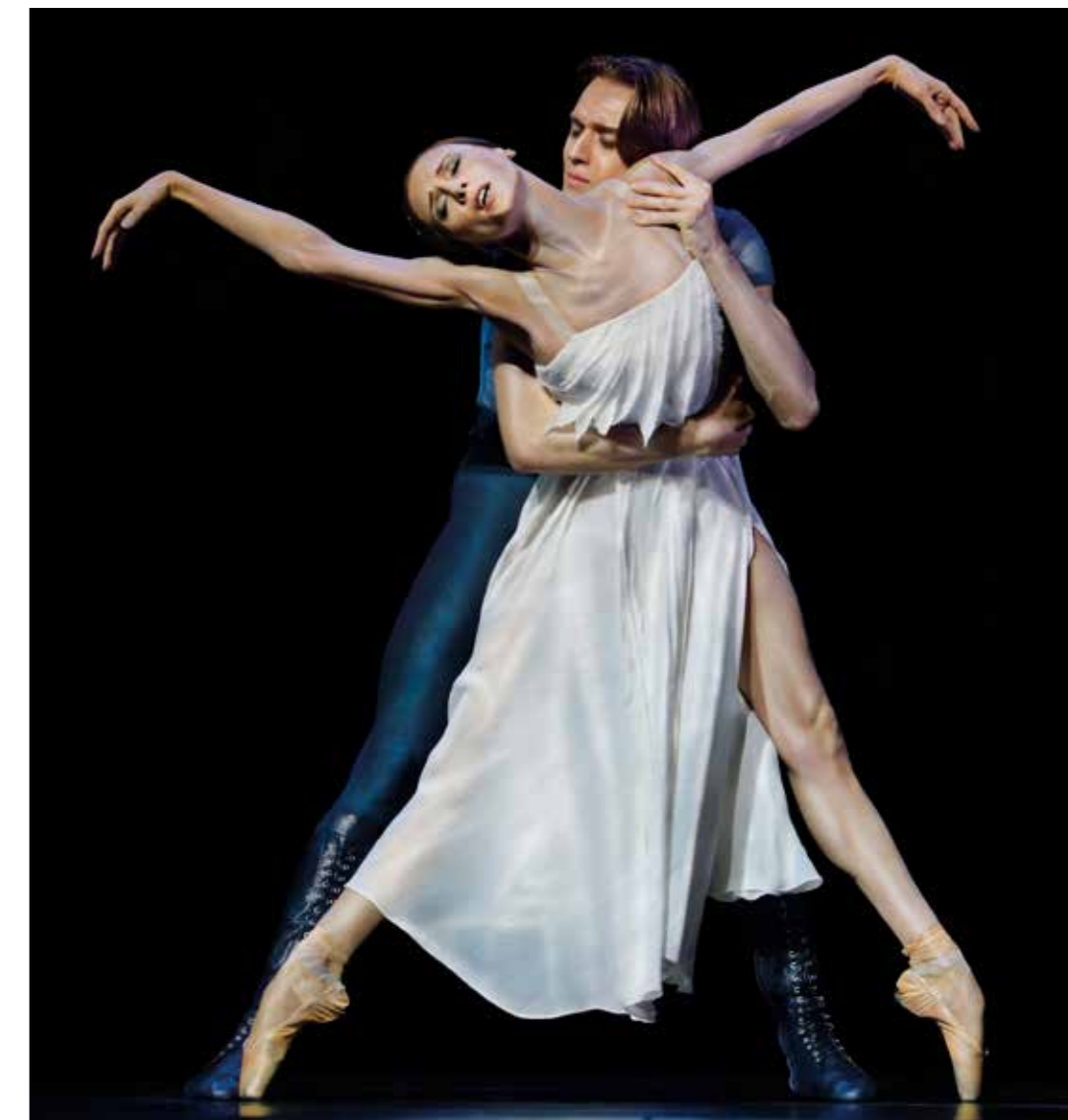
Photographie numérique / Post production Julien-Pierre Hanel / Pièce unique, signée au dos / 80 x 80 cm
Don de l'artiste & Exhibit Monaco Impression Numérique

*Digital photograph / Post production Julien-Pierre Hanel / One-off piece, signed on the back / 80 x 80 cm
Donated by the Artist & Exhibit Monaco Impression Numérique*

2 900 €

Alain Hanel est né au Maroc en 1949, il devient assistant en photographie de mode et de publicité à Paris en 1967. Il est photographe de spectacle en 2001. 2016, il est le photographe officiel de l'Opéra de Monte-Carlo, le photographe officiel du Printemps des Arts de Monte-Carlo, le photographe officiel du Gala Russe de Monaco. Photographe invité du Festival International du Cirque de Monte-Carlo, il collabore aussi avec les plus grandes compagnies internationales de danse.

Alain Hanel was born in Morocco in 1949. He becomes an assistant photographer in fashion and advertising in Paris in 1967. In 2001, he becomes a show photographer and, in 2016, he becomes the official photographer of the Opéra de Monte-Carlo, as well as of the Printemps des Arts de Monte-Carlo, and of the Gala Russe de Monaco. He is also the invited photographer of the Festival International du Cirque de Monte-Carlo and collaborates with the biggest dance companies in the world.



15 BERNARD BEZZINA | *Bronze blanc Déchiré, 2015*

Pièce unique, datée, signée en bas à gauche / Timbre de fonderie / H 40 x L 46 x P 5 cm / Don de l'artiste
One-off piece, signed bottom left / Foundry hallmark / H 40 x L 46 x P 5 cm / Donated by the artist

13 000 € / 16 000 €



Bezzina, plasticien sculpteur et peintre français né en 1956, se partage entre ses ateliers en France (Var) et en Italie à Pietrasanta (Toscane).
Bezzina tient à la notion de « Divition » à laquelle l'ont conduit ses recherches sur la matière. Il déconstruit, fragmente, fait voler en éclats la structure pour ensuite procéder à une réunion fondamentale.
L'artiste réalise ses sculptures monumentales en bronze, marbre, acier Corten... et affectionne la matière dans ses toiles et papiers déchirés.

Bezzina, French artist sculptor and painter born in 1956. He works between his workshops in France (Var) and Italy in Pietrasanta (Tuscany).
Bezzina's research works have led him on the conception of « Divition ». He deconstructs and fragments, shattered the structure and then for a fundamental re-union.
The artist creates his monumental sculptures in bronze, marble, Corten steel, and likes matter in his paintings and paper torn.

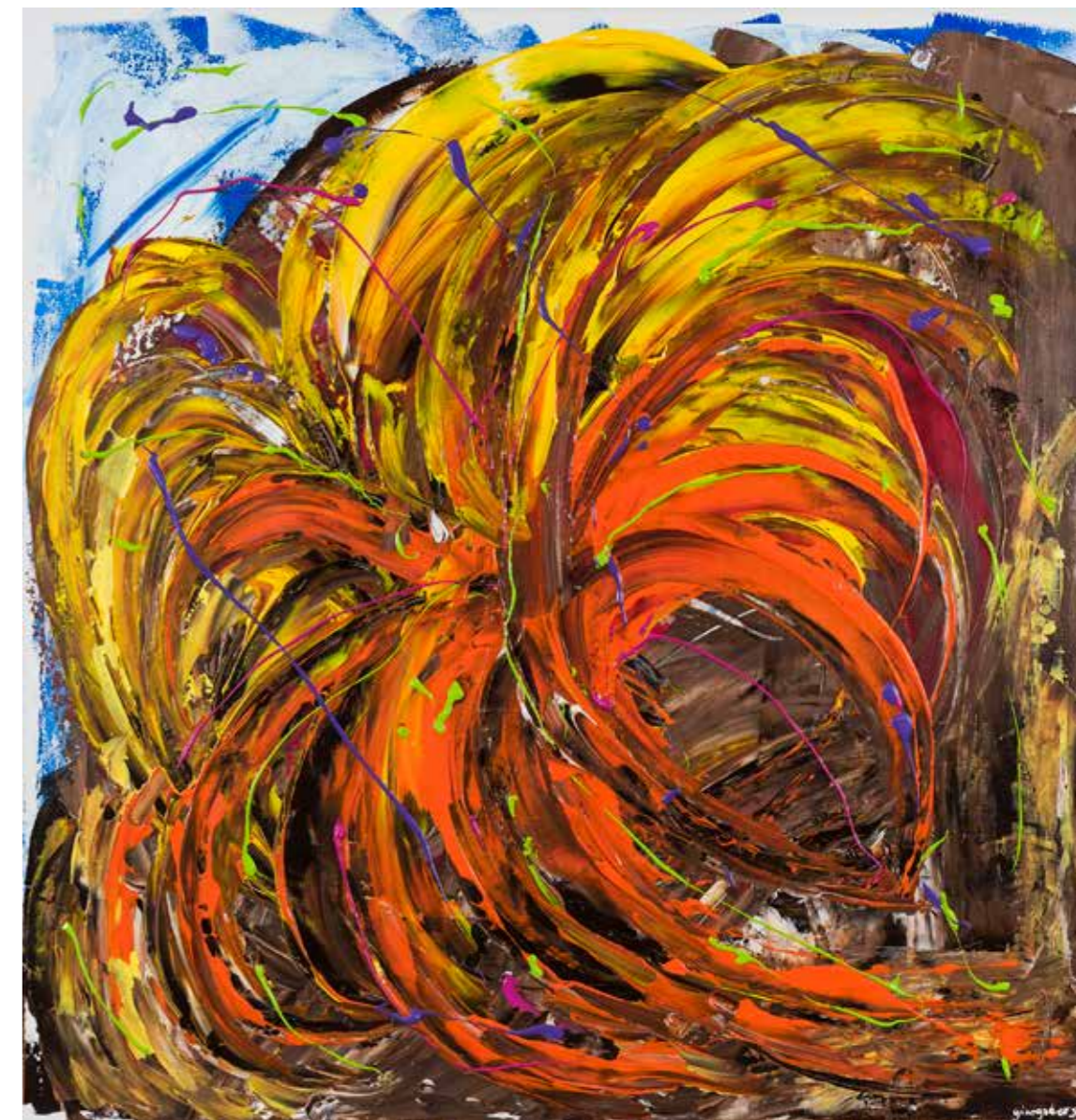
16 JEAN-CLAUDE GIANGRECO | *Festival de Couleurs, 2016*

Acrylique / Œuvre originale, signature en bas à droite / 100 x 100 cm / Don de l'artiste
Acrylic on canvas / One-off piece, signed bottom right / 100 x 100 cm / Donated by the artist

30 000 €

Jean-Claude Giangreco, artiste peintre et sculpteur né en Sicile en 1951, vit et travaille désormais en France.
Il accorde un soin tout particulier au choix de ses couleurs et va chercher les pigments qu'il désire dans le Vaucluse.
Son travail est empreint de liberté, que le sujet soit abstrait ou figuratif. Les peintures qu'il réalise nous montrent des paysages baignés de lumières et de vitalité.
Jean-Claude Giangreco peut également nous perdre par consentement dans un flot de nuances qui nous entraîne à travers la toile. Il aime à peindre les éléments en pleine ébullition.

Jean-Claude Giangreco is a sculptor and painter, born in Sicily in 1951, who now lives and works in France.
He is very particular about his choice of colours and gets his pigments directly in the Vaucluse.
His work is infused with freedom, whether a figurative or abstract subject. His paintings depict landscapes bathed in light and vitality.
Jean-Claude Giangreco can get us lost by consent, in a flow of nuances leading us through the canvas. He likes to paint elements in full ebullition.



17 RAOUL DUFY | *Scène de théâtre (Les Néréides)*

Dessin au fusain sur papier / Annoté en haut / 40 x 53 cm / Don de M. Hubert Dupont-Sonneville

Drawing with charcoal on paper / Annotated at the top / 40 x 53 cm / Donated by Mr. Hubert Dupont-Sonneville

2 500 €



Raoul Dufy (1877-1953) est un artiste designer français contemporain influencé par les impressionnistes Claude Monet et Camille Pissarro, bien que proche du fauvisme et d'Henri Matisse. Ses œuvres sont composées de coup de pinceaux délicats et de couleurs douces. Il remporte le Grand Prix International de peinture en 1952 avec la fresque murale « La Fée Électricité ».

Raoul Dufy (1877-1953) was a contemporary French designer artist, influenced by the impressionists Claude Monet and Camille Pissarro, though closer to fauvism and Henri Matisse. His works show delicate brush strokes and soft colours. He won the Grand Prix International de peinture in 1952, with his mural fresco “ La Fée Électricité ”.

30

18 KEES VAN DONGEN | *Chasseur et femme (F. André et Miss Russie, Olga, à Neufchelles dans l'Oise), 1936*

Dessin mine de plomb sur carton d'invitation / Signé en bas à droite, daté et titré au dos / 14 x 10,5 cm (pliure) / Don de M. Hubert Dupont-Sonneville

Drawing lead pencil on invitation card / Signed bottom right, dated and titled at the back / 14 x 10,5 cm (fold) / Donated by Mr. Hubert Dupont-Sonneville

1 000 €

Kees van Dongen (1877-1968) est un peintre hollandais à la fois anarchiste et dandy, connu pour ses portraits de femmes, de scènes de cabaret, de spectacles forains, de sujets exotiques. Il utilise des couleurs qui détonnent. Son utilisation de couleurs et de lignes expressives deviennent sa signature. Van Dongen meurt en 1968 à Monte-Carlo.

Kees van Dongen (1877-1968) is a Dutch painter, at the same time anarchist and dandy, known for his portraits of women, cabarets scenes, fun fairs and exotic subjects. He uses explosive colours and his use of colours and expressive lines becomes his signature. Van Dongen died in 1968 in Monte-Carlo.



31

19 MAXIMILIEN LUCE | *Les deux arbres & Paysage*

Dessin lavis / mine de plomb sur papier & mine de plomb / encre sur papier

Signature en bas à gauche & signature en bas à droite / 19 x 26,5 cm et 11 x 15 cm / Don de M. Hubert Dupont-Sonneville

Two drawings / ink wash / lead pencil / ink on paper

Signature bottom left and bottom right / 19 x 26,5 cm et 11 x 15 cm / Donated by Mr. Hubert Dupont-Sonneville

1 000 €



Maximilien Luce (1858- 1941) est un artiste français néo-expressionniste, connu aussi bien pour ses peintures, illustrations et gravures que pour son activisme anarchiste. Les œuvres de Maximilien Luce sont présentes dans les plus grandes collections du monde entier, notamment aux États-Unis où se trouve le tableau « La Baie des Canoubiers » (1896).



Maximilien Luce (1858 – 1941) is a French, Neo-expressionist artist, known for his paintings, illustrations and etchings, as well as his anarchist activism. The works of Maximilien Luce are displayed in the biggest collections of the world, especially in the USA where the painting “ La Baie des Canoubiers ” (1896) can be found.

20 MARTHA CAMARILLO | *Sans titre, 1999*

Photographie / Edition 1/10, signée au dos / 55 x 66 cm / Don de Mme Marie-Claude Beaud

Photographie / Edition 1/10, signed on the back / 55 x 66 cm / Donated by Mrs Marie-Claude Beaud

1 200 €

Originaire du Texas et vivant à New-York, Martha Camarillo est une photographe autodidacte. Son travail met en avant la culture urbaine, la jeunesse, et leurs aspects cachés. En 2004, elle collabore notamment avec la styliste Avena Gallagher, pour son premier livre « Remote Photos ». Régulièrement publiée dans le New-York Times, Life Magazine, Newsweek et bien d'autres encore, elle a obtenu le prix du Festival International de Mode et de Photographie de Hyères en 2001, et le Prix du Directeur Artistique en 2002.

Hailing from Texas and living in New York, Martha Camarillo is a self-taught photographer. Her work puts forward urban culture, youth and their hidden aspects. In 2004, she works in collaboration with the stylist Avena Gallagher, for her first book “Remote Photos”. Regularly published in the New-York Times, Life Magazine, Newsweek and many more, she won the Prix du Festival International de Mode et de Photographie de Hyères en 2001 and the Prix du Directeur Artistique in 2002.

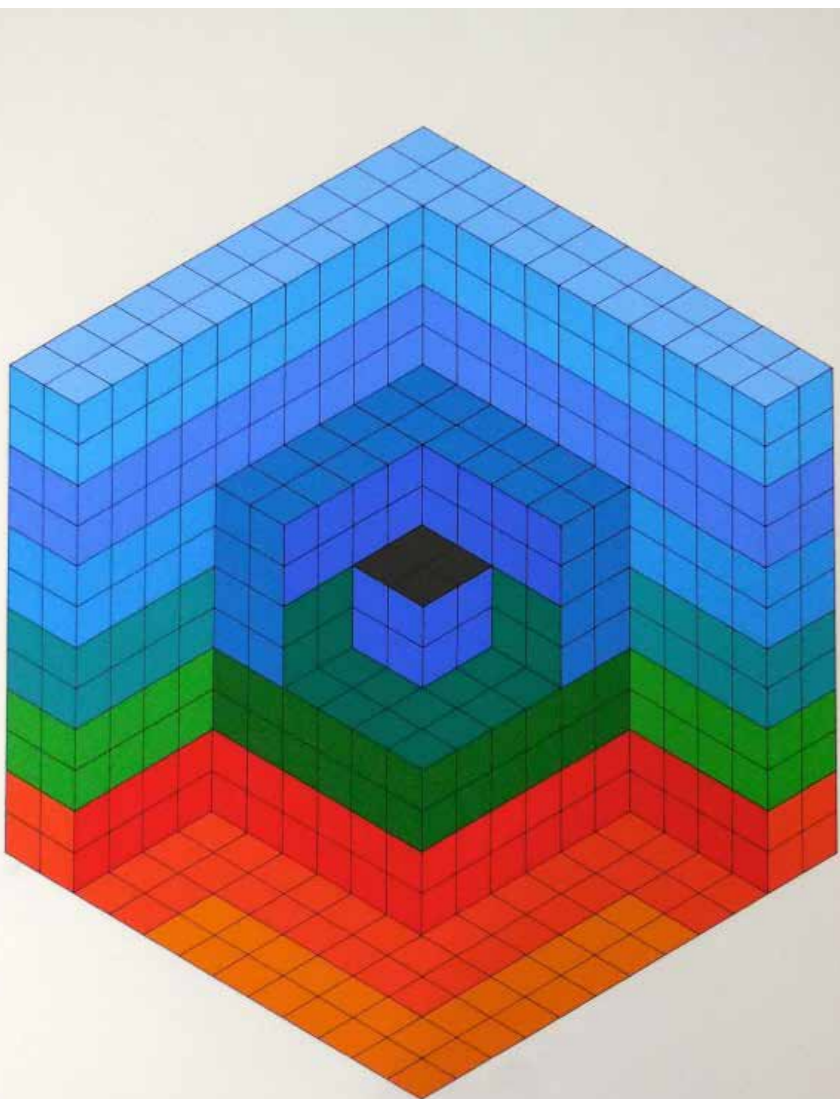


21 VASARELY | Hexa Grace - 1979

Sérigraphie éditée à l'occasion de l'inauguration de l'intégration architecturale Hexa Grace de Vasarely à l'auditorium Rainier III
Epreuve d'Artiste, signée / 60 x 46 cm / Don de Collection Le Manifeste

*Silk-screen printed for the inauguration of Vasarely's architectural integration Hexa Grace at the auditorium Rainier III
Epreuve d'Artiste, signed / 60 x 46 cm / Donated by Collection Le Manifeste*

1 000 € / 1 500 €



Victor Vasarely, artiste plasticien, surnommé le Père de l'Op art, fut le créateur et le leader du mouvement cinétique. Exposé dans tous les plus grands musées d'art moderne (MoMA à New-York, Tate Gallery à Londres, Centre Pompidou à Paris), Vasarely, influencé par le Bauhaus, revendiquait l'« Art pour Tous » et l'intégration de l'art à l'architecture, comme le démontre ses intégrations architecturales disséminées à travers le monde. L'intégration Hexa Grace réalisée en 1979 sur le toit terrasse de l'auditorium Rainier III, en est un bel exemple.

Victor Vasarely, graphic artist, widely known as the father of Op Art, was the founder of the kinetic movement. His work is exhibited in the most prestigious modern art museums in the world (MoMA in New York, Tate Gallery in London, Centre Pompidou in Paris). Vasarely, influenced by Bauhaus, advocated "Art for all" and the integration of art with architecture, as demonstrated by his architectural integrations, found across the globe. The Hexa Grace integration, created in 1979 on the roof terrace of the auditorium Rainier III is a wonderful example.

34

22 GILBERT & GEORGES | Death, Hope, Life, Fear, 1984

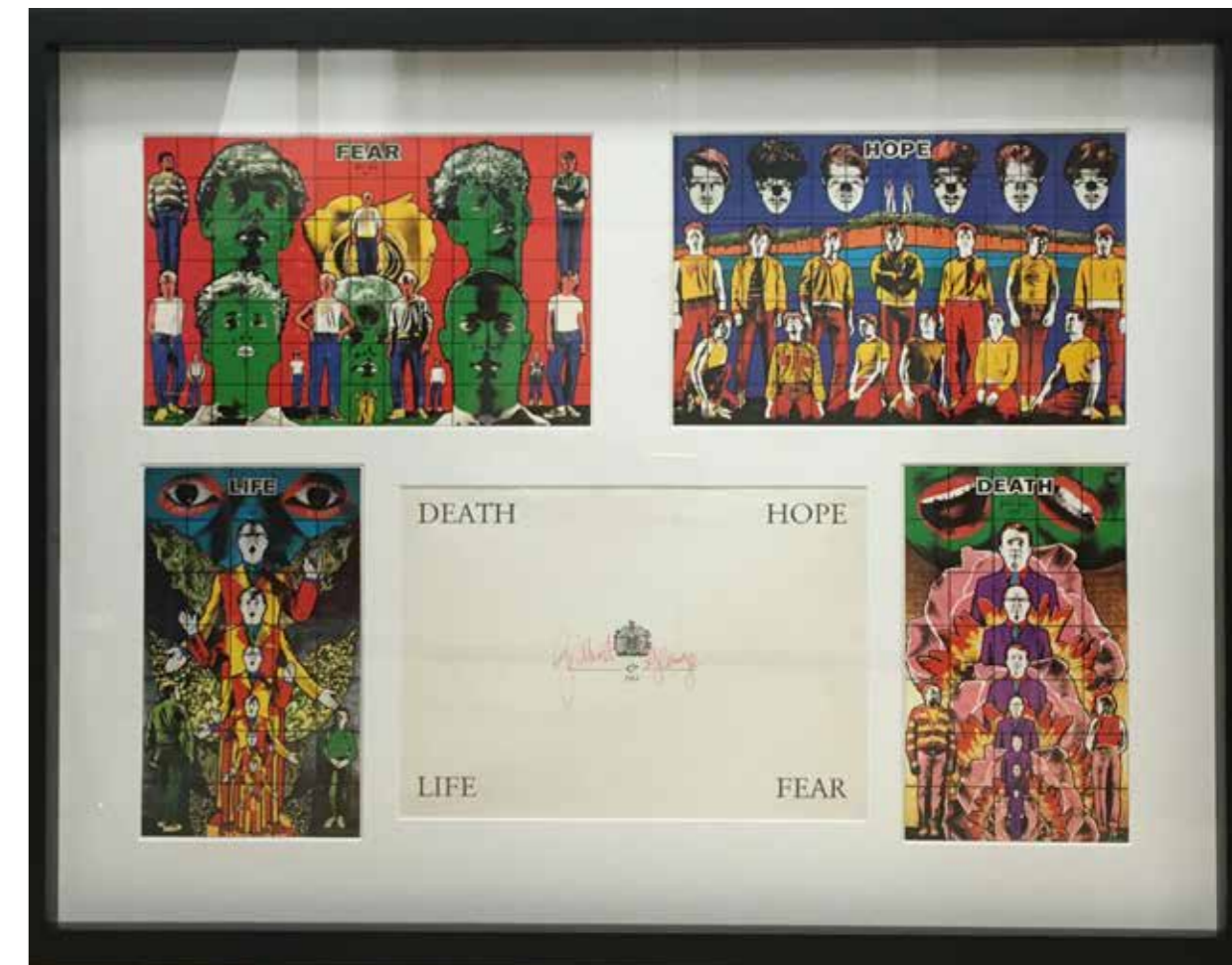
Edition 31/300 signée 1990 / 33 x 23 cm / Don de Mme Marie-Claude Beaud
Edition 31/300 signed 1990 / 33 x 23 cm / Donated by Mrs Marie-Claude Beaud

1 500 € / 2 500 €

Le couple Gilbert and Georges qui s'est rencontré à la St Martin's School of Art de Londres en 1967, savait dès le début qu'ils étaient à la recherche d'une forme d'art qui, pour eux, serait ancrée dans le monde réel – dans la rue, les clameurs, le trafic, les immeubles et les cœurs des inconnus : un « Art pour Tous ».

L'une des images les plus grandes et les plus ambitieuses de ce duo d'artistes des plus célèbres de la scène internationale contemporaine, le quadripartite DEATH, HOPE, LIFE, FEAR s'attaque aux thèmes centraux de l'existence humaine. Ses compositions puissantes et ses couleurs lumineuses constituent l'un des points forts de l'art de Gilbert & Georges des années 1980.

The couple Gilbert and Georges, who had met at St Martin's Art School in London in 1967, knew from the start that they were both seeking an art form which for them, would be anchored in the real world – in the road, the clamour, traffic, buildings and the hearts of strangers: an "Art for all". One of the of the biggest and most ambitious images of this duet, celebrated on the international contemporary art scene, the quadripartite DEATH, HOPE, LIFE, FEAR, takes on the central themes of human existence. These powerful compositions and luminescent colours constitute one of the strongpoints of Gilbert & Georges' art of the 1980s.



35

23 JEAN-DANIEL LORIEUX | *Ecran Total Jean Daniel 's book cover, 2001*

Tirage argentique 1/1 signé / 40 x 50 cm / Don de l'artiste
Argentique print 1/1 signed / 40 x 50 cm / Donated by the Artist

8 000 € / 10 000 €



Jean-Daniel Lorieux, un des grands photographes français, a commencé sa carrière dans le prestigieux studio Harcourt pour rejoindre ensuite le rang de ceux qui faisaient Vogue et l'Officiel. Il devient ainsi l'un des plus fameux photographes de mode. Parcourant le monde à la recherche de soleil et de ciels intensément bleus qui font vibrer les couleurs et qui donnent à ces photos un contraste étonnant et un style très élégant. Il a capturé ainsi avec talent la personnalité de nombreuses célébrités, icônes et politiciens, et continue sa carrière à ce jour.

Jean-Daniel Lorieux, one of the great French photographers, started his career in the prestigious Harcourt Studio, to later join the ranks who were doing Vogue and l'Officiel. He becomes one of the most famous fashion photographers., roaming the globe in search of the sun and intensely blue skies, giving his photographs an astonishing contrast and a very elegant style. Thus, he captured with great talent, the personalities of numerous celebrities, icons and politicians and continues his career to this day.

36

24 JEAN-DANIEL LORIEUX | *Bridgeston Calendar, Hammamet, Tunisie, 1985*

Tirage argentique 1/1 signé / 60 x 80 cm / Don de l'artiste
Argentique print 1/1 signed / 60 x 80 cm / Donated by the artist

8 000 € / 10 000 €

Jean-Daniel Lorieux, un des grands photographes français, a commencé sa carrière dans le prestigieux studio Harcourt pour rejoindre ensuite le rang de ceux qui faisaient Vogue et l'Officiel. Il devient ainsi l'un des plus fameux photographes de mode. Parcourant le monde à la recherche de soleil et de ciels intensément bleus qui font vibrer les couleurs et qui donnent à ces photos un contraste étonnant et un style très élégant. Il a capturé ainsi avec talent la personnalité de nombreuses célébrités, icônes et politiciens, et continue sa carrière à ce jour.

Jean-Daniel Lorieux, one of the great French photographers, started his career in the prestigious Harcourt Studio, to later join the ranks who were doing Vogue and l'Officiel. He becomes one of the most famous fashion photographers., roaming the globe in search of the sun and intensely blue skies, giving his photographs an astonishing contrast and a very elegant style. Thus, he captured with great talent, the personalities of numerous celebrities, icons and politicians and continues his career to this day.

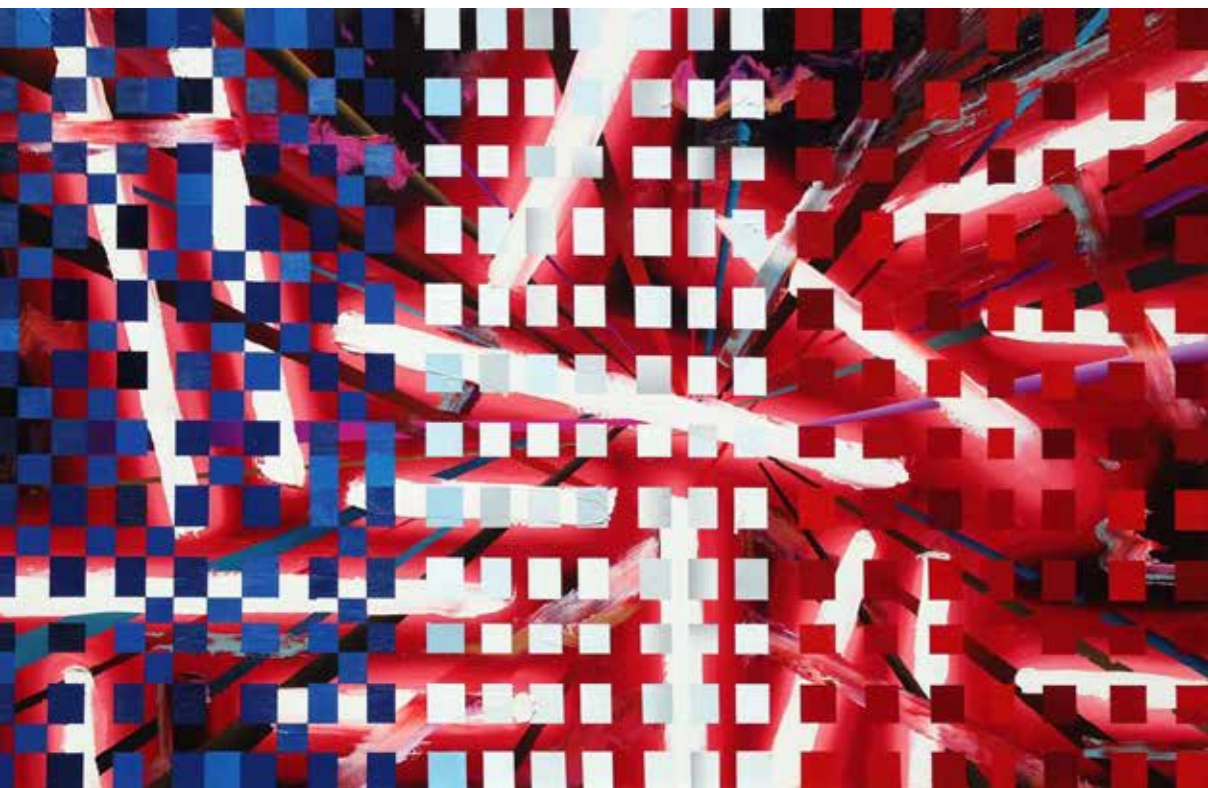
37



25 MARIE KVK | 14 juillet, 2017

Huile sur Toile / Edition 1/7, chacun est peint à la main, donc tous similaires mais uniques, signée au dos / 90 x 130 cm / Don de l'artiste
Oil on canvas / Edition 1/7, each is handpainted, so all similar yet unique, signed on the back / 90 x 130 cm / Donated by the artist

1 600 €



Marie KVK est une artiste internationale née à Minneapolis en 1980. Elle utilise des matériaux variés (peinture à l'huile, peinture acrylique, aérographe, peinture par pulvérisation, pochoirs laser, collages photographiques, époxy et résines). Dans son parcours, elle s'est associée à Roche Bobois dont la série la plus imminente est « Valentina ». Ses peintures sont un mélange entre le résumé de la ligne fine et figurative, en mettant l'accent sur la couleur.

Marie KVK is an international artist, born in Minneapolis in 1980. She uses varied media (oil, acrylic, airbrush, spray-painting, laser stencil, photo-collage, epoxies and resin). Along her career path, she teamed-up with Roche Bobois, with the imminent series « Valentina ». Her paintings are a blend of abstracts of fine and figurative lines, with particular accent on colour.

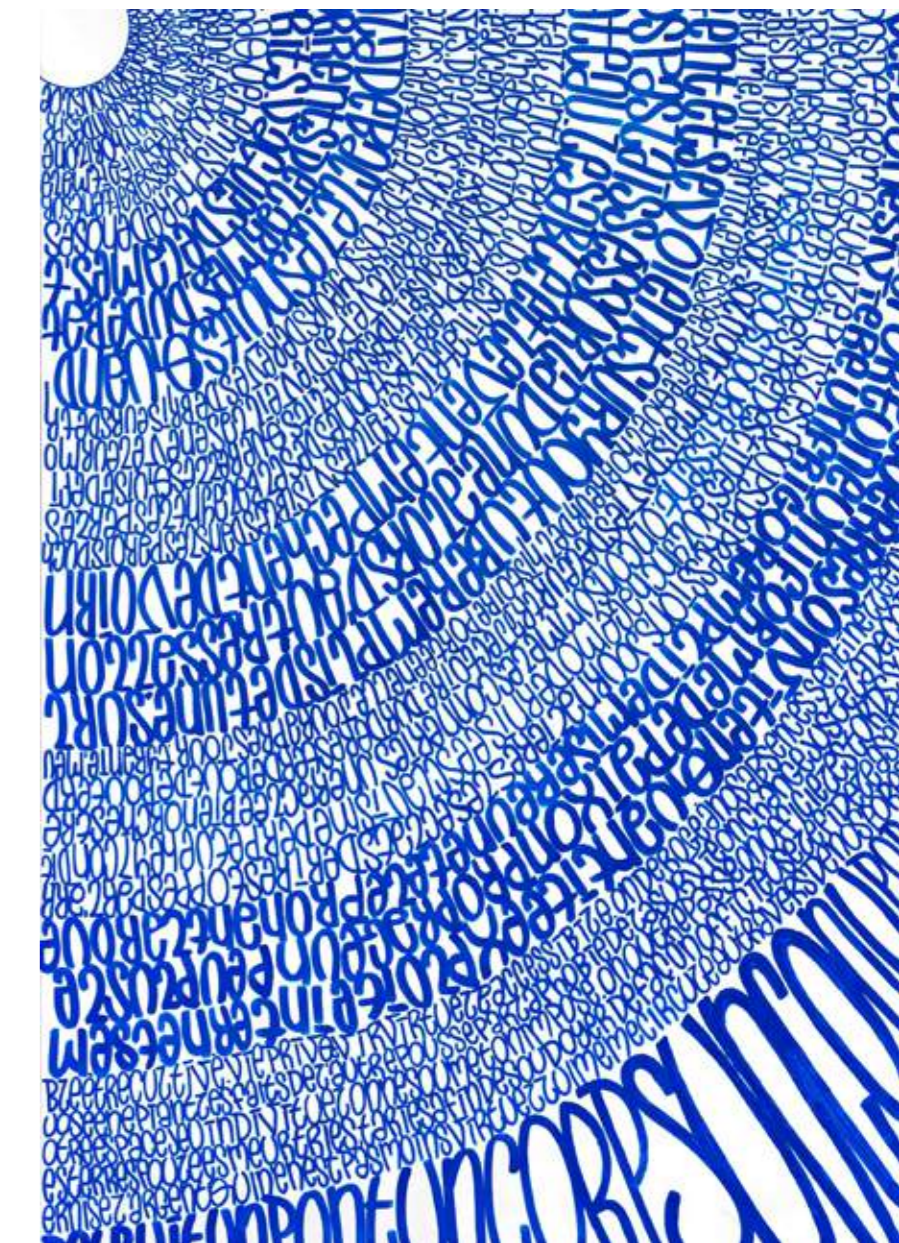
26 S. ABES | Piqûre de rappel, 2016

Techniques mixtes / Œuvre unique référencée / Signée sur le devant de la toile / 130 x 97 cm / Don de l'artiste représenté par Square Art Galerie
Mixed techniques / One-off piece, referenced / Signed on the front / 130 x 97 cm / Donated by the Artist represented by Square Art Galerie

1 500 € / 2 000 €

S. Abes, motaliste dans l'âme, est un artiste qui se distingue dans le monde des mots. Il donne dans le verbe avec une telle aisance, que son œuvre reste unique où les lettres se nourrissent de ses textes sur le monde des hommes qui l'entourent, sur les questions de notre société, au cœur de nos villes, de nos vies.

S. Abes, a wordsmith at heart, is an artist with distinction, in the world of words. He delves with such ease in the language, that his work remains unique in that letters are nourished by his writings on people that surround him, on questions on our society, in the heart of our cities and our lives.



27 LOUIS MAZIÈRES | *Meeting with the Sun, juin 2014 (6h00 pile)*

Photo prise sur les hauteurs de Sainte Maxime un matin d'été / Photographie - papier Fujifilm Crystal satiné avec encadrement
Epreuve d'Artiste, signée au dos / 60 x 40 cm / Don de l'artiste

*Photo taken on the heights of Sainte Maxime, a summer morning / Photograph - Fujifilm Crystal satin paper with frame
Epreuve d'Artiste, signed on the back / 60 x 40 cm / Donated by the artiste*

1 000 € / 1 200 €



40

Louis Mazières, né en 1979, commence par écrire puis décide de développer sa passion pour la photo et d'en faire son Art. Autodidacte et perfectionniste, il se fait un nom dans l'univers de la photographie (publication Vanity Fair). L'art visuel est encre dans le réel, souvent intemporel ou marquant une époque: il sublime les formes, il harmonise les couleurs, il transcende la beauté. La trace du temps se fait également sentir à travers les contrastes noir et blanc, notamment dans des portraits intenses.

Louis Mazières, born 1979, starts his career as a writer and then decides to develop his passion for photography and makes it his art. Self-taught perfectionist, he makes a name for himself in the world of photography (published in Vanity Fair). Visual art is inked in reality, often timeless or marking an era: He sublimates his forms, harmonises colours and transcends beauty. The track of time is also felt through his contrasting black and white, especially in his intense portraits

28 FRÉDÉRIC NEBINGER | *Baby, 2 juillet 2017*

Photographie / Edition unique / 48 x 72 cm / Don de l'artiste
Photograph / One-off piece / 48 x 72 cm / Donated by the artist

1 800 €

Frédéric Nebinger est né en 1970 à Paris, d'une mère photographe et d'un père architecte. Photographe de presse généraliste depuis plus de 25 ans, il a travaillé dans les agences Getty, Wireimage, Vandystadt, Ernoul Features, Sipa Press et Abaca. En 2008, il rencontre S.A.S. la Princesse Stéphanie. Aujourd'hui, il est à son service et a photographié l'histoire des éléphants Baby & Népal depuis leur arrivée en Principauté, en 2013.

Frédéric Nebinger was born in Paris in 1970, to an architect father and a mother photographer. General press photographer for more than 25 years, he has worked for Getty, Wireimage, Vandystadt, Ernoul Features, Sipa Press and Abaca. In 2008, he meets HSH Princess Stéphanie. Today, he is at her service and has photo-documented the story of the elephants Baby and Népal, since their arrival in the Principality in 2013.



41

29 MARIANNE HAAS | *Autoportrait de Thierry Mugler photographié par Marianne Haas*

Tirage argentique sur papier satiné / Pièce unique, signée et numérotée / 1/1 sur l'étiquette contrecollée au dos de la photographie
H 53 x L 80 cm / Don de l'artiste

*Argentic print on satin paper / One-off piece, signed and numbered 1/1 on the adhesive label on the back
H 53 x L 80 cm / Donated by the artist*

2 000 € / 2 400 €



Marianne Haas est une photographe née en Suisse spécialisée dans le portrait. Ses photos apparaissent dans les magazines : Stern, Vogue, Paris Match, Elle et Architectural Digest parmi d'autres. Pour les livres : Taschen, Edition du Regard, Revue de l'Art, Beaux Art Magazine.
Son court-métrage « Point le chat », couronné de la médaille de Bronze au Festival de New York. Yves Saint Laurent lui demande de photographier tous ses domaines en France et au Maroc.
En 2007, elle est honorée du grade d'officier dans l'ordre des Arts et Lettres par le Ministère de la Culture et de la Communication.

Marianne Haas is a specialist portrait photographer, born in Switzerland. Her photographs are published in magazines such as Stern, Vogue, Paris Match, Elle and Architectural Digest, among others. In books; Taschen, Edition du Regard, Revue de l'Art and Beaux Art Magazine.
In her prize-list, the bronze medal for her short film, "Point le chat", at the New York Film festival. Yves St Laurent asked her to photograph all of his properties in France and Morocco.
In 2007, she is honoured as officer of the order of Arts and Letters by the Ministry of Culture and Communication.

42

30 GRÉGORY BERBEN | *FIGHT II - 2017*

Technique Mixte sur toile / Pièce unique signée devant et au dos / 90 x 90 cm / Don de l'artiste
Mixed techniques on canvas / One-off piece, signed front and back / 90 x 90 cm / Donated by the artist

4 000 €

Tonitruantes, vives et intenses, les créations de Grégory Berben voyagent à travers le monde...
Parrainé par la célèbre et éclectique Madame Jeanne Augier, l'artiste cannois fait revivre de vieilles affiches de rue qu'il détourne, découpe, déchire et assemble en des collages originaux.
Il s'inspire de la vie, de la rue, des journaux saisis comme des flashes instantanés du quotidien sur ses toiles colorées, ludiques et lumineuses.
Véritable travail de fourmi, chaque toile est une invitation au rêve où les images parlent d'elles-mêmes et jouent avec les regards, poussant à trouver des liens vers plus de profondeur...

Thundering, vivid and intense, the creations of Grégory Berben travel throughout the world...
Under the wings of the celebrated and eclectic Madame Jeanne Augier, the Cannes artist revives old street posters which he hijacks, cuts up, tears up and reassembles in original collages.
He is inspired by the street, newspapers, of life which he captures as instant flashes of the daily, on coloured canvases, radiant and playful.
A real ant's work, each piece is an invitation to dream, where images speak for themselves and play with the sight, inciting to found even deeper links ...



43

31 KAMEL BERKOUK | *Sans titre, 1991*

Huile sur toile, Edition unique, 120 x 60 cm / Don de Kamil'Art Gallery
Oil on canvas / One-off piece, 120 x 60 cm / Donated by Kamil'Art Gallery

10 000 €



Kamel Berkouk, né en 1967 à Mulhouse, est un artiste complet : peintre, dessinateur, sculpteur. Il est l'un des pionniers du mouvement contemporain du primitivisme et d'art naïf.

Il a l'envergure d'un grand maître de XXe siècle, avec une collection de plus de cinq mille œuvres qui se divise en trois grandes périodes : néo-expressionnisme, primitivisme et art contemporain.

Il utilise des techniques et matériaux différents : huile, crayons à huile, pastel, acryliques. Très souvent des outils insolites comme des cartes plastiques, cartes téléphoniques ou cartes de crédit remplacent ses pinceaux.

Kamel Berkouk, born in Mulhouse in 1967, is an accomplished artist : painter, draughtsman, sculpture, he is one of the pioneers of the contemporary primitivism and naïve art movement.

His work has the span of a great master of the 20th century, with a collection of over five thousand pieces, divides in three great periods: neo-expressionism, primitivism and contemporary art.

He uses different material and techniques: Oil, oil pens, crayons, acrylic. Unusual tools like plastic cards, telephone cards or even credit cards, often replace his paint brushes.

32 ARMAN | *Untitled 1999*

Lithographie d'accumulation de timbres de Monaco avec empreintes / 62 x 86 cm / Edition 150 exemplaires, non numérotée , signée
Arman Archive Number : APA# 1002.99.200 / Don de Mme Corice Arman

*Lithography accumulation of Monaco stamps with marks / 62 x 86 cm / Edition 150 samples, not numbered , signed
Arman Archive Number : APA# 1002.99.200 / Donated by Mrs Corice Arman*

1 200 €

Arman (1928 - 2005) est l'un des artistes les plus importants du XX^{ème} siècle, son travail est influencé par les mouvements « surréaliste » et « dadaïste ». En 1959 apparaissent les fameuses « Accumulations » d'objets, monumentales. Il s'agit d'objets fondus dans du plexiglas : haches, violons, ou même voitures. Dès 1960, il fonde avec Yves Klein, César, Martial Raysse et d'autres, le groupe des Nouveaux Réalistes. Aujourd'hui, les œuvres d'Arman sont exposées dans les 90 plus grands musées du monde.

Arman (1928 – 2005) is one of the most important artists of the 20th century. His work is influenced by the Surrealists and Dadaists. In 1959, his famous monumental "Accumulations" of objects saw the light. These were objects melted in Perspex : Axes, violins and even cars. In 1960, he founds the New Realists group, with Yves Klein, César, Martial Raysse and others. Today, works by Arman are exhibited in more than 90 of the worlds' greatest museums.



33 ALAIN CARBONARE | *Vivre pour l'harmonie, septembre 2017*

Sculpture en bois (érable et ébène) / Pièce unique signée / H 40 cm sur un socle de 24 cm de côté / Don de l'artiste
Wood sculpture maple and ebony / One-off piece, finely signed / H 40 cm on a base of 24 cm square / Donated by the Artist

3 000 €



Alain Carbonare, maître Luthier, a fabriqué pour les plus grandes stars mondiales comme Yehudi Menuhin ou Mstislav Rostropovitch. Ses instruments sont présents dans les lieux prestigieux comme le Palais Impérial du Japon. Cette œuvre représente par le premier violon cassé et recollé la maladie et par le deuxième violon plus grand en parfait état la guérison grâce à la recherche médicale.

Alain Carbonare, master instrument-maker, has created instruments for the greatest world stars such as Yehudi Menuhin and Mstislav Rostropovitch. His instruments are present in prestigious places such as the Imperial Palace in Japan. This piece represents illness, with the first broken and re-glued violin and healing through medical research, with the second, bigger and perfect violin.

46

34 NICOLAS LATY | *Big Smile, 2017*

Verre soufflé, verre sculpté, sablage / Pièce unique, signée dessous / 56 x 38 cm / Don de l'artiste
Blown glass, sculpted glass, sanding / One-off piece signed below / 56 x 38 cm / Donated by the artist

1 500 €

Né en 1976, à Nice, Nicolas Laty découvre le verre soufflé au contact de Jean Claude Novaro en 1993, première exposition en 1996 sur une série de flacons mêlant verre et orfèvrerie. Très vite, il s'oriente vers la sculpture inspirée de la BD, pop culture. C'est en 2002, avec la réalisation d'animaux colorés et attachants qu'il se fait connaître lors de l'exposition « Venezia Vetro 2002 » à la galerie Rossella Junck de Venise. Aujourd'hui, ses sculptures ludiques voyagent au fil des expositions organisées en Europe et aux Etats Unis.

Born in Nice in 1976, Nicolas Laty discovers blown glass through his contact with Jean-Claude Novaro in 1993. His first exhibition, in 1996, features a series of small bottles, blending glass and goldwork. He focuses rapidly on sculptures inspired by cartoons and pop art. It is in 2002 with the creation of endearing coloured animals that Nicolas becomes known, at the Rossella Junck gallery during the "Venezia Vetro 2002" exhibition in Venice. Today, his playful sculptures travel the world in exhibitions in Europe and the USA.



47

35 BRICE HARDELIN | *Actéon I, Boyd wearing a mask by Erik Halley, Paris, 2017*

Photographie, Tirage noir et blanc sur papier photo mat / Edition 1/8 / 30 x 70 cm / Don de l'artiste

Photograph, Black and white print of photographic paper / Edition 1/8 / 30 x 70 cm / Donated by the artist

2 500 € / 3 000 €



Brice Hardelin est photographe de mode, portraitiste et directeur artistique. Incontournable dans le domaine de la mode masculine, il collabore avec les plus grandes agences de mannequins et les marques de luxe comme Chanel, Guerlain, Cartier ou Armani ainsi qu'avec de jeunes créateurs tels que On Aura Tout Vu ou Erik Halley. Son travail est publié dans les magazines internationaux et il expose régulièrement tant soit en France qu'à l'étranger.

Son travail peut être vu à Paris en ce moment à l'hôtel W Paris-Opéra et ce jusqu'au 3 janvier 2018. L'exposition s'appelle « L'Homme Couture, A Photographic Odyssey ». Il vient également d'exposer à Bruxelles à la galerie Peep Art. Le magazine «Photo» vient d'ailleurs de lui consacrer un long article illustré. Il a réalisé le nouveau Calendrier des Pompiers 2018 avec l'association Pompiers sans Frontières.

Brice Hardelin is a fashion and portrait photographer and artistic director. A name in men's fashion world, he collaborates with the biggest model agencies and luxury brands such as Chanel, Guerlain, Cartier and Armani as well as with young creators such as On Aura Tout Vu and Erik Halley.

His work is published in international magazines and he exhibits regularly in France and abroad. The exhibition "L'Homme Couture, A Photographic Odyssey" currently at the Hotel W in Paris-Opera will be showing his work until 3rd January 2018. This follows an exhibition in Brussels at the Peep Art gallery and a long article by the specialist magazine "Photo". He has just realized for the publishing Flammarion the new Calendar of Fire brigades 2018 with the association «Pompiers sans frontières».

48

36 XAVIER LAMBOURS | *Foire du Trône, 1987*

Tirage sur papier / Pièce unique, signée en bas à droite / 47 x 47 cm / Don de Mme Marie-Claude Beaud

Print on paper / One-off piece signed bottom right / 47 x 47 cm / Donated by Mrs Marie-Claude Beaud

2 000 €

Xavier Lambours, né en 1955 à Paris, est un photographe français portraitiste et réalisateur de roman-photo, fondateur de l'agence METIS.

Il fait ses armes au journal Hara Kiri avec le photographe Arnaud Baumann, sept années consacrées au reportage et au roman-photo.

C'est par le cinéma – Hitchcock, Lang, Welles – et par la peinture, que Xavier Lambours en est indirectement venu à la photographie.

C'est un photographe du mouvement, de la recherche, de la remise en question de soi.

Xavier Lambours, born in Paris in 1955, is a French portrait artist/photographer, creator of photo novels and founder of the METIS agency.

He hones his skills at the Hara Kiri journal with the photographer Arnaud Baumann, seven years dedicated to photo novels and reporting.

It is through cinema, Hitchcock, Lang, Wells and through painting that Xavier Lambours indirectly arrives to photography.

He is a photographer of movement, research, of self-questioning.



49

37 JÉRÉMY ROYER | *King Bébel, 2017*

Peintures aérosol sur bois / Pièce unique, signée devant / 55 x 70 cm / Don de l'artiste
Spray paint on wood / One-off piece signed on the front / 55 x 70 cm / Donated by the artist

500 €



Jérémy Royer, né en 1988 à Nice, travaille sur les représentations humaines, la société de consommation, l'enrichissement et la désillusion. Par le biais de messages et de portraits, il explore les émotions et les sentiments. Ses compositions contemporaines sont les fruits tantôt humoristiques, tantôt mélancoliques d'une révolte intérieure. Il utilise des peintures acryliques, des laques et des aérosols. Il s'amuse avec les effets de matières. Ses jeux de lumière ponctuent ses œuvres et les dévoilent à chacun de façon intemporelle.

Jérémy Royer, born in 1988 in Nice, works on human representations, consumer societies, enrichment and disillusion. Through messages and portraits, he explores emotions and feelings. His contemporary compositions are the fruit of sometime humoristic, sometimes melancholic internal revolt. He uses acrylics, lacquer and spray paint. He has fun with effects of materials. His play on light punctuates his work and reveals it in a timeless manner.

38 JEN MILLER | *La Bocca, 2016*

Pixels de papier journaux et magazines / Reproduction d'œuvre originale, impression sur plexiglas 8mm
Signée au dos, édition 1/12, 90 x 90 cm / Don de l'artiste l'artiste
*Pixels of newspaper and magazines / Reproduction of original, printed on 8mm Perspex
Signed on the back, edition 1/12, 90 x 90 cm / Donated by the artist*

1 700 €

Jen Miller est une artiste niçoise née en 1985. Elle choisit, suite à une fabuleuse rencontre en 2013, de figer les mots et les maux de notre société à partir de journaux brochures et magazines récoltés au cours de voyages, refusant qu'ils soient jetés avant même d'avoir été lus. Elle décide d'exploiter ce support considérant qu'il ne tardera pas à disparaître, noyé par la vague internet.

Jen Miller is a Nice artist born in 1985. She elects, following a fabulous encounter in 2013, to freeze the words and ailments of our societies, through newspapers, brochures and magazines collected in her travels, refusing to let them be thrown before being read. She decides to exploit this background, considering that it will not be long before it disappears, drowned by the internet wave.



39 ADELINE SPENGLER | *The jump - Touch the sky, 2013*

Image lauréate du concours «Paix» de Polka Magazine / Photographie, tirage sur papier Fine Art Bright White Hahnemühle 310 g
Edition numérotée, signée 6/10, 60 x 60 cm / Don de l'artiste

*Photo winner of the competition «Paix» of Polka Magazine / Photograph, printed on Fine Art Bright White Hahnemühle 310 g paper
Numbered edition, signed 6/10 / 60 x 60 cm / Donation by the artist*

1 600 € / 1 800 €



Adeline Spengler, artiste multifacétiquée, a exploré la peinture, le dessin, le graphisme, la photographie. Aujourd'hui directrice artistique dans la presse et l'édition, elle trouve son inspiration dans ses voyages ainsi que dans la nature, elle entretient au fil de ses images une atmosphère onirique qui renvoie à la fragilité et à l'impermanence des choses. Adeline Spengler sait capturer avec délicatesse l'évaporation d'un instant lorsque la lumière s'attarde encore avec ses promesses de futur.

Adeline Spengler, multifaceted artist, has explored painting, drawing, graphics and photography. Today, she is an artistic director in the press and publishing. She finds her inspiration in her travels as well as in nature. She maintains throughout her images a dreamy atmosphere, which reflects the fragility and temporary nature of things. Adeline Spengler knows how to delicately capture the evaporation of an instant, when light lingers with promises of a future.

52

40 JEAN-BAPTISTE LEROUX | *Boulevard d'Italie, un bel îlot du passé est mis en scène par un cercle d'immeubles contemporains.*

Le 5 mars 2016, à 16 h 06.

Série : «Monaco, les couleurs du temps qui passe» / Tirage unique sur papier Hahnemüle Digital Fine Art réalisé par la Réunion des Musées Nationaux
Tirage signé, numéroté 1/1 et daté sous l'image / 52,5 x 35 cm / Don de Maison d'Art, Mme Marietta Vinci-Corsini

*Series : «Monaco, les couleurs du temps qui passe» / One-off print on Hahnemüle Digital Fine Art paper created by the Réunion des Musées Nationaux
Signed print, numbered 1/1 and dated under the image / 52,5 x 35 cm / Donated by Maison d'Art, Mrs Marietta Vinci-Corsini*

3 500 €

Jean-Baptiste Leroux s'imprègne très tôt de la lumière en même temps que de son patrimoine architectural. Il devient directeur artistique des galeries Nikon à Saint Germain des Prés et Canon à Beaubourg. Une rencontre à Courances en 1985 avec Madame de Ganay, lui ouvre les portes des plus prestigieuses propriétés : Versailles, Vaux-le-Vicomte, Sans Souci, Caserte, La Granja, les jardins des Grimaldi... puis celles de Son Altesse Royale le roi Mohammed VI du Maroc qu'il a photographiées.

Jean-Baptiste Leroux is bathed very early by light, as well as by his architectural heritage. He becomes the artistic director of the Nikon galleries in Saint Germain des Prés and Canon at Beaubourg. An encounter in Courances with Madame de Ganay, open the doors to the most prestigious properties: Versailles, Vaux-le-Vicomte, Sans Souci, Caserte, La Granja, les jardins des Grimaldi... and then that of his Royal Highness King Mohammed VI of Morocco, which he has photographed



53

41 ANTHONY ALBERTI / MR ONE TEAS | *Be Bardot*

Tirée de la série All the Same but Different / Œuvre sur papier rehaussé par l'artiste / Pièce unique, signée devant / 120 x 120 cm / Don de l'artiste
From the series All the Same but Different / Work on paper enhanced by the Artist / One-off piece signed on the front / 120 x 120 cm / Donated by the artist

2 500 € / 3 000 €



Anthony Alberti, alias Mr One Teas s'initie d'abord au Graffiti. Autodidacte, il développe son apprentissage artistique au travers de voyages, de rencontres et d'échanges en laissant sa trace dans les rues de grandes villes internationales. Avec les années Mr OneTeas est devenu un véritable ambassadeur du recyclage en donnant une autre vie aux matériaux et objets de consommation obsolètes.

« L'importance du support est primordiale. Nous ne sommes rien sans histoire, ces objets et matières font partie intégrante de notre évolution, puis ils passent de mode et tombent dans l'oubli ».

Anthony Alberti, alias Mr One Teas, initiates himself firstly to graffiti art. Self-taught, he develops his artistic apprenticeship through his travels, his encounters and exchanges, leaving his mark in the streets of large international cities.

With the years, Mr One Teas became a true ambassador of recycling, giving a second life to obsolete materials and objects of consumption.

"The importance of the background is paramount. We are nothing without history, these objects and materials are an integral part of our evolution, then they drop out of fashion and are forgotten".

54

42 MILENA ZEVU | *ArtWalks #108 Monte Carlo, Mars 2017*

Impression sur toile / Edition 1/5, signée derrière / 60 x 39,5 cm, avec cadre 78,7 x 58,7 cm / Don de l'artiste
Print on canvas / Edition 1/5, signed on the back / 60 x 39,5 cm, with frame 78,7 x 58,7 cm / Donated by the artist

1 000 €

Milena Zevu est une artiste conceptuelle de renommée internationale, connue pour sa technique exclusive, réalisée avec des milliers de cristaux Swarovski, tous insérés à la main dans des peintures ou des sculptures. Son dernier projet s'appelle ArtWalks. L'artiste peint elle-même, ses vêtements et ses grandes toiles, dont elle devient une partie. Elle se rend ensuite dans l'espace ouvert, faisant de chaque ville sa galerie. Milena a impliqué diverses célébrités telles que Dita von Teese, David Beckham, Ronaldo et Pelé sur différents projets artistiques. Ses œuvres ont atteint des prix notables lors de diverses ventes aux enchères à travers le monde.

Milena Zevu is a conceptual artist of international renown, for her exclusive technique of hand-inserting thousands of Swarovski crystals in her paintings and sculptures. Her latest project is titled ArtWalks. The Artist paints her clothes and her canvases, of which she becomes an integral part. She then goes to open spaces, making her own gallery of each city. Milena has involved various celebrities such as Dita von Teese, David Beckham, Ronaldo and Pelé with various artistic projects. Her works have reached notable prices, at international auctions and sales.



55

43 DAVID MAZIÈRES | Maby

Sculpture chausse-pied en forme de chaussure de « dame élégante » en bronze fondu à la cire perdue et peinte aux couleurs du drapeau monégasque
Epreuve d'artiste, pièce unique, livrée sous plexiglas, signée en dessous / 22 x 4,6 x 5,5 cm, poids 650 g / Don de l'artiste

*Shoe-horn sculpture in shoe shape of « dame élégante » in lost-wax technique, molten bronze and painted in Monaco colours
Epreuve d'artiste, one-off piece, in Perspex box, signe underneath / Donated by the artist*

1 500 € / 1 800 €



Sculpteur et designer contemporain, David Mazières découvre le design avant-gardiste des années 70 dans lequel il grandit. Passionné d'art et d'antiquités il reçoit dans les années 90 une formation d'ébéniste où il découvre et apprend la sculpture. Exerçant le métier d'antiquaire jusqu'à récemment, il se remet à sculpter des œuvres d'art en bronze qui allient le beau et l'utile. En découle une collection de chausse-pieds en forme de chaussures ou en lien avec cet univers, en finition peintes ou plaquées or pour les plus luxueuses.

Sculptor and contemporary designer, David Mazières discovers avant-garde design of the 70s, the years of his youth. Passionate about art and antiques, he undergoes a cabinet-making apprenticeship, where he discovers and learns sculpture. Working as an antiquarian until recently, he started sculpting again, making bronze art pieces, that merges beauty and utility. The result is a collection of shoe-horn pieces, in shoe shape, coloured or gold-plated for the more luxurious.

Je vous remercie pour votre générosité.

Sole Monaco

SITES INTERNET

AGENCE JET SET / DENIS TARANTO

www.jetsetdt.com

ADELIN SPENGLER

www.adelinespenglerphotography.format.com

www.facebook.com/AdelineSpenglerPhotography

https://www.instagram.com/adeline_spengler/

ALAIN CARBONARE

www.alaincarbonare.fr

ALAIN HANEL

www.alainhanel.fr

ANTHONY ALBERTI / MR ONE TEAS

www.facebook.com/Mr.OneTeas

ARMAN

www.arman.com

BERNARD BEZZINA

www.bezzina-bernard.com

BRICE HARDELIN

www.bricehardelin.com

DAVID MAZIERES

DOM

<http://dom-art-01.wixsite.com/site>

FRANCK DOAT

<https://www.artsper.com/en/art-galleries/France/1249/>

[doberth-gallery](http://doberth-gallery.com)

FRANCIS GIACOBETTI

www.francisgiacobetti.com

FREDERIC G.

<http://fredericgerard77.wixsite.com/photo>

GILBERT & GEORGES

www.gilbertandgeorge.co.uk

GREGORY BERBEN

www.gregoryberben.com

JEAN-BAPTISTE LEROUX

www.jbleroux.fr

www.oldmasters.com/evenement62.html

JEAN-DANIEL LORIEUX

www.jdlorieux.com

JEN MILLER

<https://www.instagram.com/jenmillerw/>

JEREMY ROYER

Facebook : [Royerjeremyart](https://www.facebook.com/Royerjeremyart)

KAMEL BERKOUK

[http://kamil-interior-design.com/art-gallery/portfolio/item/kamel-](http://kamil-interior-design.com/art-gallery/portfolio/item/kamel-berkouk/232.html)

[berkouk/232.html](http://kamil-interior-design.com/art-gallery/portfolio/item/kamel-berkouk/232.html)

KATIA KRIEF

www.katiakrief.fr

[http://squareartgalerie.over-blog.com/2017/07/katia-krieff-peintre.](http://squareartgalerie.over-blog.com/2017/07/katia-krieff-peintre.html)

[html](http://squareartgalerie.over-blog.com/2017/07/katia-krieff-peintre.html)

LOUIS MAZIERES

www.konnart.book.fr

MARIANNE HAAS

www.mariannehaas.com

MARIE KVK

www.mariekvk.com

MARIE-NOELLE DELETOILLE

www.deletoilemarienoelle.odexpo.com

MARTHA CAMARILLO

www.marthacamarillo.com

MILENA ZEVU

www.milenazevu.com

NICOLAS LATY

www.nicolaslatty.com

PIERRE KOUKJIAN

www.pierrekoukjian.com & www.sincefineart.com

RAOUL DUFY

www.raoul-dufy.com

RICHARD ORLINSKI

www.richardorlinski.fr

ROMAN LOKATI

<http://www.chrom-art.org/2014/12/15/roman-lokati-interview/>

S. ABES

<http://squareartgalerie.over-blog.com/2017/10/s.abes.html>

SACHA SOSNO

www.sosno.com

SEBASTIAO SALGADO

www.amazonasimages.com

STEPHANE TESTA

www.stephane-testa.com

VASARELY

www.collection-lemanifeste.com

XAVIER LAMBOURS

www.xavierlambours.com

YVARAL

www.collection-lemanifeste.com

